



Source: Šarūnas Černiauskas/Time City Magazine/Valenciano CC BY-SA 4.0

Ternavsky's oil schemes

How do businessmen close to Lukashenko move millions of dollars offshore and avoid EU sanctions?

The Russian oil subsidy is the main engine of the current economic model of Belarus. In exchange for gradual concessions to sovereignty, Moscow sells oil to Minsk at a substantial discount, and Minsk sells its petroleum products abroad at world prices. These profits help to cover state industry losses. But are oil revenues used solely for state needs?

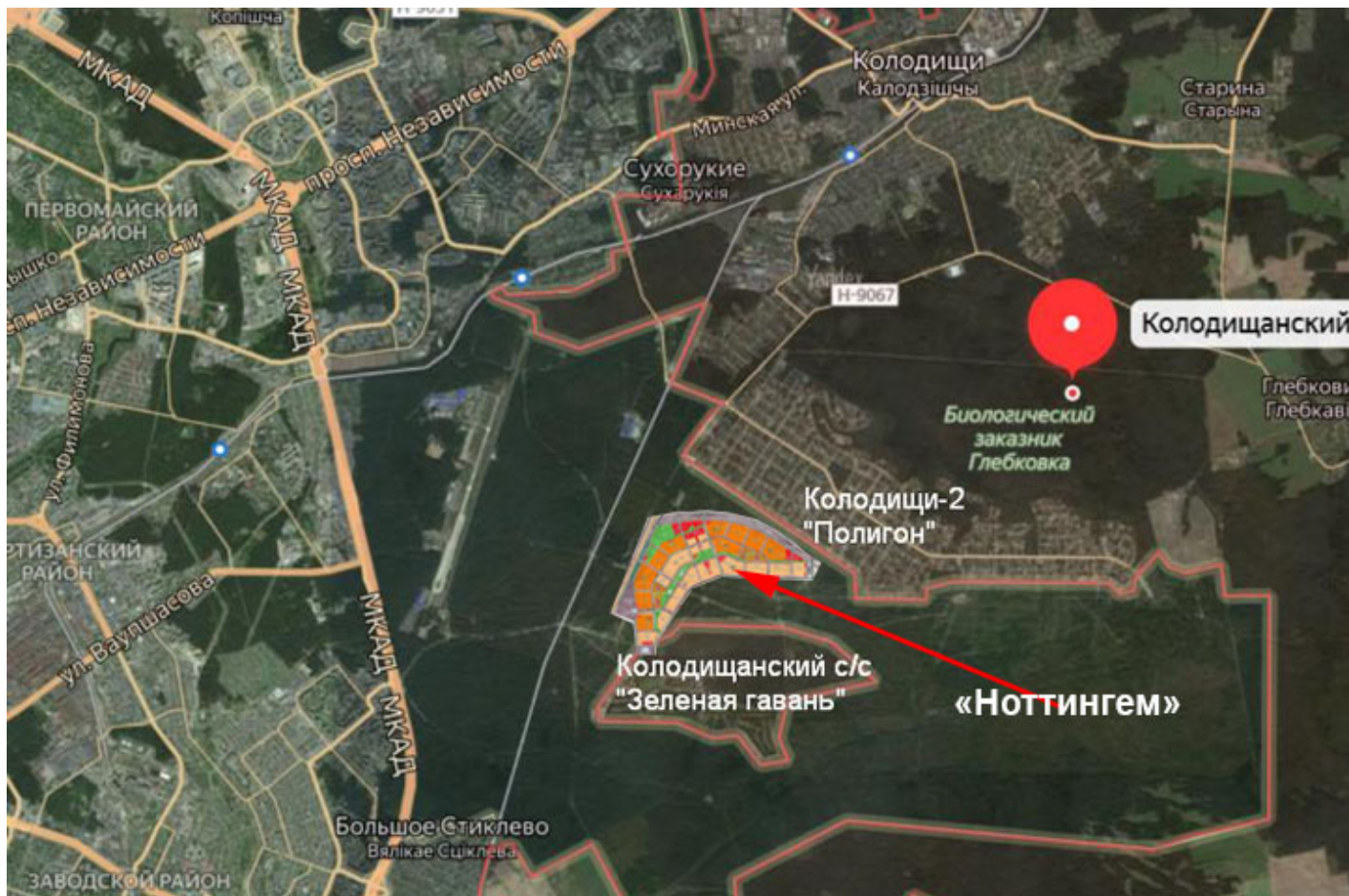
This is an investigation into Anatoly Tsiarnauski (Anatoly Ternavsky), the so-called oil baron of Belarus. At one time he was closely connected not only with government agencies, but also directly with the family of Alexander Lukashenko.

Ternavsky's name in Belarus is always associated with that of Lukashenko's more famous friend, Mikhail Gutseriyev. In the late 1990s and early 2000s, Gutseriyev ran a Belarusian-Russian state company [Slavneft](#), which bought almost half of the Mazyr Oil Refinery. Ternavsky was his deputy and representative in Belarus.

In 2002, after Slavneft got under private Russian entities' control, Ternavsky became an independent player in the Belarusian oil market. Over time, his enterprises became [the largest](#) taxpayers to the Belarusian budget after two state oil refineries.

«They started the company «Univest-M», it was the 2000s. And everything went upward for them, supplies through Belarus were through these connections. They supplied oil here for refining, and made money on sales. They invested that easy money in Belarusian real estate, in Belarusian enterprises,” says Alexander Zayats, economic commentator at TUT.BY.

In Belarus, Ternavsky also owns UnivestStroyInvest, Yuvarograd, Smaliavichi Reinforced Concrete Products Plant, Unis Oil, U-stroy, and a number of other enterprises. The businessman’s biggest project to date is the construction of the residential district Nottingham near Kalodzishchy.



Source: kolodischi.by

The project was originally to be run by a joint venture owned by Ternavsky’s entities and presidential sports club run by Dmitry Lukashenko.

Dmitry’s wife, Anna Lukashenko, worked in one of Ternavsky’s companies, Univest-M. They received a huge allotment of scarce capital land for construction through Alexander Lukashenko’s special decree.

In April 2012, the European Union imposed sanctions on Ternavsky. The reason was his proximity to Lukashenko’s family, and the European Union attempted to make Lukashenko ease the repressions against political opponents.

The sanctions caused significant inconvenience to Ternavsky, affecting his business in Russia. Over there, he fell out with his former partner Alexei Laktionov over Neftrtrans LLC, which controlled the transshipment of Chechen oil.

Ternavsky won the lawsuit in Cyprus, where Neftrtrans’ offshore owners were registered, but the decision, beneficial to him, was overturned because the EU sanctions banned any transactions in which Ternavsky would be a beneficiary.

But, as our joint investigation with the Organized Crime and Corruption Reporting Project (OCCRP) found out, sanctions have not always been effective against Lukashenko’s wallet, as the European Commission called him.

**МІНІСТЭРСТВА ЮСТЫЦЫІ
РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ**

вул. Калектарная, 10, 220004, г. Мінск
Тэл./факс: 200-86-87, 200-97-55
E-mail: kanc@minjust.by, minjust@mail.gov.by

**МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

ул. Коллекторная, 10, 220004, г. Минск
Тел./факс: 200-86-87, 200-97-55
E-mail: kanc@minjust.by, minjust@mail.gov.by

30.09.2020 № 10-11/1/7969


**Выписка из Единого государственного регистра юридических лиц и
индивидуальных предпринимателей о юридическом лице по состоянию на 30.09.2020**

№ п/п	Наименование показателя	Значение показателя
1	Регистрационный номер	190730236
2	Состояние	Действующий
3	Регистрирующий орган (на дату формирования выписки)	Минский горисполком
Наименование юридического лица		
4	Полное наименование на русском языке	Совместное общество с ограниченной ответственностью "Ювараград"
5	Сокращенное наименование на русском языке (при наличии)	СООО "Ювараград"
6	Полное наименование на белорусском языке	Сумеснае таварыства з абмежаванай адказнасцю "Ювараград"
7	Сокращенное наименование на белорусском языке (при наличии)	СТАА "Ювараград"
История наименования		
	с 22.06.2006	по 09.08.2012
		Совместное общество с ограниченной ответственностью "ЮнивестСтройИнвест"
Сведения о государственной регистрации юридического лица		
8	Государственный орган (иная организация), осуществивший государственную регистрацию	Минский горисполком
9	Дата государственной регистрации и номер решения*	22.06.2006 № 1241
10	Дата внесения в ЕГР последней записи по субъекту	01.03.2018
11	Способ создания	Создание
Сведения о правопродшественнике(ах)**		
Местонахождение и контактная информация юридического лица		
12	Местонахождение	Республика Беларусь, 220073, г. Минск, ул. Скрыганова, д. 14, пом. 76
13	Контактные телефоны	+37517 362 99 94, +37517 362 99 64, +37529 181 00 81
14	Электронный адрес (www, e-mail)	
История местонахождения		
	с 22.06.2006	по 18.10.2007
		Республика Беларусь, 220050, г. Минск, ул. Димитрова, д. 5, ком. 23
	с 18.10.2007	по 01.09.2014
		Республика Беларусь, 220005, г. Минск, ул. Гикало, д. 3, ком. 314
	с 01.09.2014	по 01.03.2018
		Республика Беларусь, 220073, г. Минск, ул. Кальварийская, д. 42, пом. 42 (2-й этаж)
15	Ведомственная подчиненность	Прочие юридические лица без ведомственной подчиненности
16	Форма собственности	Смешанная собственность с иностранным участием без доли государственной собственности
Основной вид деятельности юридического лица		
17	Код вида деятельности по ОКЭД и его наименование	70120 - Покупка и продажа собственного недвижимого имущества
Сведения об уставном фонде юридического лица		
18	Сумма	100000
19	Вид валюты	Доллар США
Сведения о депозитарии (для акционерных обществ)		
Сведения о собственнике имущества (учредителях, участниках)***		
Физические лица****		
	Фамилия, собственное имя, отчество (если таковое)	Тернавский Анатолий Андреевич (Российская

	имеется) (страна гражданства)	Федерация)	
	Дата включения в ЕГР	22.06.2006	
	Размер доли (в процентном соотношении или в виде дроби) и вклада (с указанием вида вклада) в уставном фонде, вид валюты	25%, 25000 (денежный), Доллар США	
Юридические лица			
1			
	Полное наименование юридического лица, регистрационный номер* (страна происхождения)	Общество с ограниченной ответственностью "ЮНИВЕСТ-М", 800009861 (Республика Беларусь)	
	Дата включения в ЕГР	22.06.2006	
	Размер доли (в процентном соотношении или в виде дроби) и вклада (с указанием вида вклада) в уставном фонде, вид валюты	50%, 50000 (денежный), Доллар США	
2			
	Полное наименование юридического лица, регистрационный номер* (страна происхождения)	Республиканское государственно-общественное объединение "Президентский спортивный клуб", 805000023 (Республика Беларусь)	
	Дата включения в ЕГР	02.05.2008	
	Размер доли (в процентном соотношении или в виде дроби) и вклада (с указанием вида вклада) в уставном фонде, вид валюты	25%, 25000 (денежный), Доллар США	
Сведения о ликвидации юридического лица			
20	Орган, принявший решение о ликвидации		
21	Дата и номер решения*		
Сведения об экономической несостоятельности (банкротстве) юридического лица			
22	Наименование суда		
23	Информация о вынесенных судом, рассматривающим экономические дела, постановлениях по делу об экономической несостоятельности (банкротстве) (дата и номер* постановления)		
Сведения о руководителе (председателе ликвидационной комиссии (ликвидаторе), временном (антикризисном) управляющем в производстве по делу об экономической несостоятельности (банкротстве))****			
24	Должность	Руководитель	
25	Фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) (полное наименование юридического лица)	Здобнов Владимир Николаевич	
26	Дата начала полномочий	01.12.2014	
27	Контактные телефоны, e-mail	+8017 362 99 94	
28	Местонахождение председателя ликвидационной комиссии (ликвидатора), временного (антикризисного) управляющего в производстве по делу об экономической несостоятельности (банкротстве)*****		
История руководителя			
	с 06.07.2006	по 05.02.2007	Басовец Валерий Александрович (Руководитель)
	с 05.02.2007	по 20.06.2007	Шевцов Игорь Иванович (Председатель ликв.комиссии)
	с 20.06.2007	по 30.11.2014	Шершнёв Владимир Леонидович (Руководитель)
Сведения о прекращении деятельности юридического лица в результате реорганизации			
29	Регистрирующий орган, внесший запись в ЕГР о прекращении деятельности		
30	Дата прекращения деятельности		
31	Форма реорганизации, повлекшая прекращение деятельности		
Сведения о правопреемнике(ах)*****			
Сведения об исключении юридического лица из ЕГР			
32	Регистрирующий орган, принявший решение об исключении из ЕГР		
33	Дата и номер решения		
34	Основание исключения из ЕГР		
35	Сведения об изменениях, внесенных в учредительный документ юридического лица*****		
1			
	Регистрирующий орган, дата государственной регистрации и номер решения*	Минский горисполком 26.07.2007 № 1662	
	Характер изменений	Изменение целей и видов деятельности Изменения других фактических обстоятельств	
2			
	Регистрирующий орган, дата государственной регистрации и номер решения*	Минский горисполком 18.10.2007 № 2400	
	Характер изменений	Изменение местонахождения ЮЛ	
3			
	Регистрирующий орган, дата государственной регистрации и номер решения*	Минский горисполком 02.05.2008 № 88	

	Характер изменений	Изменения состава учредителей Изменения других фактических обстоятельств Изменение целей и видов деятельности Регистрация устава в новой редакции
4		
	Регистрирующий орган, дата государственной регистрации и номер решения*	Минский горисполком 04.06.2012
	Характер изменений	Изменение целей и видов деятельности Регистрация устава в новой редакции Изменения других фактических обстоятельств
5		
	Регистрирующий орган, дата государственной регистрации и номер решения*	Минский горисполком 09.08.2012
	Характер изменений	Изменение наименования Регистрация устава в новой редакции Изменения других фактических обстоятельств
Сведения об иных записях, внесенных в ЕГР*****		
	Дата	Наименование записи
	05.02.2007 (отменено 20.06.2007)	Решение собственника о ликвидации (ЮЛ)
	20.06.2007	Отмена решения собственника (ЮЛ) о ликвидации
	01.09.2014	Уведомление об изменении местонахождения (ЮЛ)
	02.12.2014	Уведомление о назначении (замене) руководителя
	01.03.2018	Уведомление об изменении местонахождения (ЮЛ)
Сведения об обособленных подразделениях (филиалах, представительствах) юридического лица*****		

* Указывается при наличии.

** Указывается в случае создания юридического лица в результате реорганизации в форме слияния, разделения, выделения.

*** За исключением акционерных обществ, товариществ собственников, потребительских кооперативов, садоводческих товариществ, ассоциаций (союзов), государственных объединений, торгово-промышленных палат.

**** Сведения о месте жительства, номере домашнего телефона, данные документа, удостоверяющего личность руководителя, председателя ликвидационной комиссии (ликвидатора), собственников имущества (учредителей, участников) - физических лиц, представляются только по запросам государственных органов и иных лиц, имеющих в соответствии с законодательными актами право на получение персональных данных физических лиц.

***** Указывается, если юридическое лицо находится в стадии ликвидации (экономической несостоятельности (банкротства)).

***** Указывается в случае прекращения деятельности юридического лица в результате реорганизации в форме слияния, разделения, присоединения.

***** Информация предоставляется по необходимости согласно представленному заявлению (запросу).

Начальник управления Единого
государственного регистра юридических лиц и
индивидуальных предпринимателей

И.В.Леус

*Выписка сформирована с использованием сервиса, размещенного на веб-портале ЕГР
(<http://egr.gov.by>).*

The investigation was made possible by access to the Panama Papers provided by the German publication [Süddeutsche Zeitung](#) and [the International Consortium of Investigative Journalists](#).

These documents are leaked internal correspondence of the company Mossack Fonseca, one of the world's largest providers of the offshore profits hiding services. As this correspondence revealed, Anatoly Ternavsky used the Mossack Fonseca offshore services since 1995.

«The Panama Papers is a huge leak of information from the now defunct Panamanian company that used to provide all kinds of services to various rich people around the world. These are opening and owning offshore companies, control changes, contracts. They did everything necessary for the offshore business,» says [the Organized Crime and Corruption Reporting Project \(OCCRP\)](#) editor Sharunas Cherniauskas.

According to Belarusian official statistics, one of the largest recipients of Belarusian oil products is Great Britain.

The largest importers of Belarusian oil I-X 2020 (thousands of US dollars)	
1. Ukraine	995 174.2
2. Great Britain	656 012.7
3. The Netherlands	147 374.7

Source: [Belstat](#)

In actual fact, no significant volumes of Belarusian oil products have been observed there. England is an international logistics centre for sea freight, oil in particular. There, smaller batches from various suppliers arriving from the shallow ports of the Baltic are reloaded into supertankers that transport the product overseas.

«Fuel oil traditionally goes to Singapore, gasoline - either to Latin America, or to the US. Diesel fuel - by sea to Poland and Germany. We work with major global traders. They use the practice of increasing petroleum products consignments in the ports. Sometimes they change direction in the ports. That's why we may not even know where our oil products go,» said Siarhei Hryb, former BNK (Belarusian Oil Company) Deputy General Director for Commercial Affairs.

That is why a subsidiary of the Belarusian Oil Company is registered in Britain. There are also offshore firms, previously unknown to the general public, trading in oil products in the interests of Alexander Lukashenko's inner circle. Some of these companies were discovered by Sharunas Cherniauskas, the OCCRP editor, and head of the Lithuanian portal Siena. He turned to Belsat to conduct a joint investigation of the discovered documentation.

Unitrade was registered in the UK and showed annual revenues of up to half a million dollars. This is one of a number of Ternavsky's offshore entities.

Two weeks after Ternavsky came under sanctions, the Swiss firm Steval Management, which represented his interests, asked Massack Fonseca to change the Roping Marketing company's owner in the Virgin Islands. But the deal's registration had to be backdated as though the change had taken place two weeks before the sanctions' imposing.

The owner was changed, from one Panamanian company to another. Apparently, because the previous owner's ties to Ternavsky had been blown, which meant that Roping's subsidiary, the aforementioned British Unitrade that traded in petroleum products, could be subject to sanctions. But the fake ownership date change did not work out.

As it turned out later, the Virgin Islands' Roping Marketing, the owner of the British Unitrade, belonged to Natalia Ternavskaya, the well-known businessman's daughter. But Natalia claimed that she was the only beneficiary of the company.

At the same time, Anatoly Ternavsky himself had a power of attorney to conduct any operations on behalf of this company. It is clear from the leaked correspondence between Mossack Fonseca employees that they knew about Ternavsky's connections with Roping Marketing.

But when the British Virgin Islands Financial Investigation Agency asked Mossack Fonseca for information about the firm, they lied and said that the nominal beneficiary, Switzerland's Steval Management, was the real beneficiary. About a year later, the Virgin Islands authorities learned that Roping Marketing was linked to Ternavsky, but did not inform official London. As a result, Unitrade, the subsidiary of Roping Marketing, has not been affected by EU restrictions.

UNI-TRADE LIMITED

ABBREVIATED BALANCE SHEET

AS AT 31 DECEMBER 2015

	Notes	2015		2014	
		\$	\$	\$	\$
Current assets					
Debtors		510,633		547,184	
Creditors: amounts falling due within one year		<u>(8,570)</u>		<u>(65,519)</u>	
Total assets less current liabilities			<u>502,063</u>		<u>481,665</u>
Capital and reserves					
Called up share capital	2		187		187
Profit and loss account			<u>501,876</u>		<u>481,478</u>
Shareholders' funds			<u>502,063</u>		<u>481,665</u>

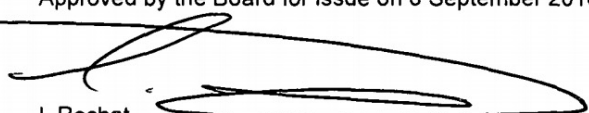
For the financial year ended 31 December 2015 the company was entitled to exemption from audit under section 477 of the Companies Act 2006 relating to small companies.

Directors' responsibilities:

- The members have not required the company to obtain an audit of its financial statements for the year in question in accordance with section 476;
- The directors acknowledge their responsibilities for complying with the requirements of the Act with respect to accounting records and the preparation of financial statements.

These abbreviated financial statements have been prepared in accordance with the provisions applicable to companies subject to the small companies' regime.

Approved by the Board for issue on 8 September 2016


L Rochat
Director

Company Registration No. 04154905

MAGSON MARKETING INC.

A Company registered in Tortola, B.V.I.

Reçu le 03 AVR. 2012

PAR PORTEUR

MOSSACK FONSECA

Rue Micheli-du-Crest

1205 GENEVE

Genève, le 2 avril 2012

Concerne : ROPING MARKETING CORP – B.V.I.

Messieurs,

Veillez trouver ci-joint les certificats d'action No 3 & 4 de la société susmentionnée, à annuler.

Nous vous prions de bien vouloir émettre à la place un certificat d'action No 5 **avec la date du 8 mars 2012**, au nom de la société suivante

PEMLOCK FINANCE CORP.
Mossfon Building, 2nd Floor,
East 54th Street,
Panama, Republic of Panama

Merci de nous téléphoner au 022.819.40.25 lorsque les documents sont prêts.

Merci d'avance et meilleures salutations.

MAGSON MARKETING INC.

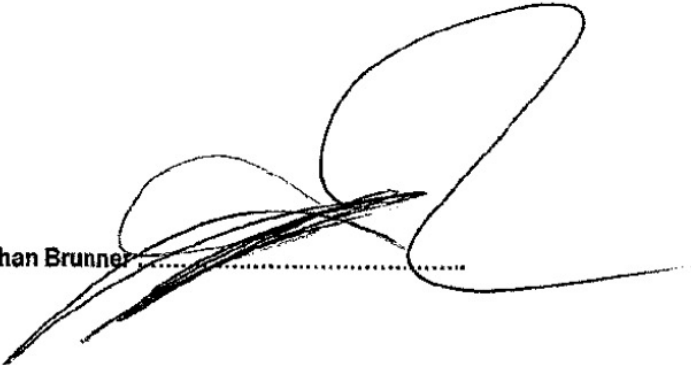
Anne-Claude Millioud

DECLARATION OF THE BENEFICIAL OWNER
OF THE COMPANY
ROPING MARKETING CORP., BVI

I, Natalia Ternavskaya, hereby declare that
I am the sole beneficial owner of the company ROPING MARKETING CORP.

Place and date : Moscow, 08.03.12

Signature(s) : 

Signed in the presence of Stephan Brunner 

19, passage Malbuisson, P.O. Box 3106, 1211 Geneva 3/ Switzerland
Tel : +41 22/ 310 52 46, Fax : +41 22/ 310 42 02, Telex 421002 stbr ch

POWER OF ATTORNEY

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS that on this 5th day of October, 2004, we, ROPING MARKETING CORP., a company incorporated and existing under the IBC Act of the British Virgin Islands (hereinafter referred to as "the Company") have made, constituted and appointed, and by these presents do hereby make, constitute and appoint Mr. Anatoly TERNAVSKIY (hereinafter referred to as "the Attorney") as our true and lawful Attorney-in-fact for us and in our name, place and stead, to do, execute and perform all and every act or acts in law needful and necessary to be done in and about and in relation, but not limited to, the following matters:

1. To negotiate, conclude, sign, execute and deliver on behalf of the Company such conveyances, transfers, assignments, deeds, documents, licenses, authorities or agreements as said Attorney shall consider necessary or proper to enable it to dispose of or acquire any assets in any part of the world (hereinafter referred to as "the assets") on such terms as the Attorney shall consider proper or desirable in his absolute discretion.
2. To ask, demand, sue for, recover, enforce payment of, and receive all sums of money, securities of moneys, debts, shares, goods, effects and things, whether movable or immovable now or hereafter owing, payable or belonging to us by virtue of any security or upon any balance of accounts or otherwise however, and to give, sign and execute receipts, quittances and other discharges for any property or thing in action whatsoever.
3. To create, sign, execute, deliver, register, acknowledge or perfect in any way required by applicable law such mortgages, charges, liens or encumbrances over the assets and any ancillary assets, properties and developments so acquired by the Company for such consideration and on such terms and subject to such conditions as the Attorney shall consider necessary or desirable in his absolute discretion.
4. To pay, settle, adjust, deduct and allow all taxes, rates, charges, deductions, expenses and all other payments and outgoings whatsoever due and payable or to become due and payable for or on account of any property, whether movable or immovable and whether in possession or in action, now or hereafter belonging to us or to which we may become entitled.
5. To enter into leases and collect rents on behalf of the Company with regard to any properties.
6. To open and to close bank accounts, to deposit funds and securities in our accounts whether existing or to be opened, to dispose of any funds or securities deposited in such accounts and to draw cheques on our accounts, whether existing or to be opened, to establish credit facilities with banks, borrow funds, and pledge the Company's assets (including any properties or bank accounts) as security for such borrowings or